

Насколько быстро я смогу получить помощь?

Если Ваши доходы малы или у Вас совсем нет доходов, и Вы немедленно нуждаетесь в помощи, сообщите об этом в Ваш местный Центр социальных и реабилитационных услуг. В противном случае Ваше заявление будет обрабатываться в течение 30 дней.

Насколько долго я смогу получать помощь?

До тех пор, пока Вы удовлетворяете правовым требованиям, ограничения в сроках получения помощи отсутствуют.

Есть ли какие-нибудь другие программы продовольственной помощи?

Да. Центр социальных и реабилитационных услуг имеет программу предоставления продовольственных товаров. Для получения дополнительной информации о том, где можно получить продовольственную помощь в Вашем округе, позвоните в Ваш местный Центр социальной реабилитационной службы.

Какую дополнительную помощь я смогу получить?

Если у Вас есть право на получение продовольственной помощи, Вы можете также иметь право на получение денежной помощи, алиментов или медицинской помощи, которые могут помочь в оплате медицинских счетов и лекарств. Вы также можете получить помощь для оплаты премий и сопутствующих платежей Medicare. Дополнительную информацию Вы можете получить в Вашем местном Центре социальных и реабилитационных услуг.

У Вас есть вопросы?

Если у Вас есть вопросы, пожалуйста позвоните или посетите Ваш местный Центр социальных и реабилитационных услуг, звоните по бесплатному телефону 1-888-369-4777 или свяжитесь с нами по Интернету www.srskansas.org.



Неиспользованные продовольственные пособия останутся на Вашем счету Vision в течение 12 месяцев.

БЕСПЛАТНО!

Как получить максимальную выгоду от Вашей карточки Vision?

Свяжитесь с Вашим окружным консультационным офисом Extention для получения информации о том, как:

- Сэкономить Ваши деньги на питание
- Выбрать здоровую пищу для Вашей семьи Быстро приготовить простую пищу
- Безопасно хранить Вашу пищу

Для определения местоположения ближайшего к Вам окружного консультационного офиса Extention посетите сайт

www.oznet.ksu.edu/Map.aspx



915 SW Harrison St.
Topeka, Kansas 66612
1-888-369-4777
www.srskansas.org

ES-2007 8/08 RUSSIAN

Программа продовольственной помощи штата Канзас



Что такое Программа продовольственной помощи штата Канзас?

Программа продовольственной помощи (ранее известная как Программа продовольственных талонов) помогает людям с малым доходом или не имеющим доходов покупать питательную пищу. Она предоставляет пособия имеющим на это право индивидам и семьям для покупки пищи, даже овощных растений и семян в местных продовольственных универсамах.

Как работает программа?

Ежемесячные пособия предоставляются по карточке Vision, которая выглядит и действует как дебетовая карточка. Просто проведите Вашей карточкой в универсаме при покупке пищи, и ее стоимость будет автоматически вычтена с карточного счета.

Кто подпадает под действие программы?

- Лица, которые работают, но имеют низкий доход, а также неработающие лица могут быть охвачены программой.
- Вы, а также все живущие в Вашем доме и питающиеся совместно с Вами. Лица, проживающие в доме, могут не являться родственниками при учете в качестве членов домашнего хозяйства.
- Лица в возрасте 60 лет и старше, и лица с инвалидностью. В число инвалидов включаются лица, получающие Дополнительный доход по социальному обеспечению, Пособие по нетрудоспособности из фонда социального обеспечения, некоторые выплаты ветеранам по инвалидности, пособия по выходу на пенсию по инвалидности и социальному обеспечению железнодорожника.

Какие ресурсы я могу иметь, чтобы продолжать получать продовольственную помощь?

Вы можете иметь ресурсов до 2000 долларов США. Если одно из лиц в вашем доме имеет возраст 60 лет или старше, или является инвалидом, Вы можете иметь до 3000 долларов США ресурсов. Ресурсы включают наличные и чековые/сберегательные балансы на счетах. Некоторые ресурсы, такие как дом или автомобиль не учитываются.

Необходимо ли мне быть гражданином США для получения продовольственной помощи?

Граждане США и некоторые лица, юридически не являющиеся гражданами США, имеют право на получение пособий по продовольственной помощи, когда удовлетворены другие требования. Если Вы не подпадаете под программу по иммиграционному статусу, Ваш законный резидент или дети, являющиеся гражданами могут, тем не менее, квалифицироваться на участие в программе. Проверка гражданства или документы об отсутствии гражданства требуются для лиц, за которых Вы подаете заявку на участие.

Если я получаю продовольственную помощь, теряю ли я возможность стать гражданином США?

Нет. Вы и Ваша семья могут подавать заявку и получать продовольственную помощь без угрозы Вашим шансам стать гражданами США.

Как подать заявление?

Подать заявление на получение помощи довольно просто. Бланки заявлений доступны в Вашем местном Центре социальных и реабилитационных услуг или в Пункте доступа, а также могут быть запрошены по бесплатному телефону 1-888-369-4777. Заявления в режиме онлайн могут быть поданы на сайте www.srskansas.org. Вы можете оставить часть полей бланка заявления пустыми, если Вы не знаете, как их заполнить. Верните Ваше заявление в Службу социальных и реабилитационных услуг, и кто-либо свяжется с Вами для назначения интервью. Вы можете запросить, чтобы Ваше интервью проходило в офисе или по телефону.

Какую информацию мне необходимо представить Службе социальных и реабилитационных услуг для подачи заявления на получение продовольственной помощи?

- Удостоверение личности, такое, как свидетельство о рождении или водительские права
- Документы не гражданина США, если Вы не являетесь гражданином США
- Номер социального обеспечения для Вас и любых членов семьи, которые подают заявление на получение продовольственной помощи
- Обосновывающие документы на заработанный и незаработанный доход
- Обосновывающие документы по активам, таким как чековые и сберегательные балансы по счетам

Если я имею право на получение пособия, сколько я могу получить?

Сумма пособий основана на размере домохозяйства и доходе после вычетов. Если Вы имеете право на получение пособия, Вы получите электронную дебетовую карточку (Vision card) для покупки продовольственных товаров. Суммы пособий перечислены на вкладыше.